

# IMAGINARIA

fotografia en primavera 2011



20  
ANIVERSARI  
1991-2011



MUSEU  
de Belles Arts de Castelló



Ajuntament de Benicàssim / Ajuntament de Morella / Ajuntament de Vilafranca / Ajuntament de Vistabella / Ayuntamiento de Sot de Ferrer / Ayuntamiento de Segorbe / Ajuntament de Vinaròs / Ajuntament de Sagunt / Ajuntament de Cati / Ajuntament d'Onda / MUCBE - Ajuntament de Benicarló / Fundació Caixa Vinaròs / Naturhíscope - Ajuntament d'Oropesa del Mar / Fundació Sant Isidre - Caixa Rural Castelló / Fundació Caixa Castelló - Bancaixa / CP del EPA Miguel Hernández Port de Sagunt - Ajuntament de Sagunt / Inspai - Centre d'Imatge - Diputació de Girona / Escola d'Art i Superior de Disseny de Castelló / Associació Cultural l'Ham Visual / Blank Paper Escuela / Galeria Railowsky / AFOC / ADOFA / Agrupació fotogràfica Sarthou Carreres / Agrupació fotogràfica l'Art de la Llum / Afoprensa / Galeria Pictograma / Castalia Iuris / Espai d'Arts Visuals / Café de Flandes / Pub Terra / Café 9 Novísimos / Llibreria Argot / Llibreria Babel / Jaime Piquer Moda / Beat Club / Copisteria Format / La única sepia creativa / Bar Galeria Meduse

## ORGANITZACIÓ I COORDINACIÓ

Servei d'Activitats Socioculturals  
Vicerectorat de Cultura  
i Extensió Universitària

## TRADUCCIÓ

Servei de Llengües i Terminologia  
Universitat Jaume I

## DISSENY I MAQUETACIÓ

Laura García Colomer  
lauragcolomer@gmail.com

© de les fotografies i els textos: els autors  
© foto portada: Jordi Cervera

Imaginària 2011, Fotografia en Primavera, es presenta un any més de la mà de l'Aula de Fotografia de la Universitat Jaume I, dependent del Vicerectorat de Cultura i Extensió Universitària de la mateixa.

I com és habitual, converteix el mes de maig en un temps per a la trobada i el gaudir de la fotografia. En aquesta ocasió, conferències, tallers, projeccions i sobretot, exposicions constitueixen l'elenc d'activitats previstes.

Prop de quaranta activitats conformen la convocatòria de l'any 2011, aconseguint la programació la ciutat de Castelló i deu localitats de la nostra província, fent de Imaginària una proposta cultural vertebradora del territori sobre el qual treballa la Universitat.

No obstant això, aquest programa no podria dur-se a terme sense la necessària col·laboració de quantes persones entenen el paper que la fotografia i la imatge tenen en el nostre desenvolupament emocional i intel·lectual. Empreses, institucions, col·lectius i creadors, amb el seu esforç i el seu treball fan possible Imaginària donant-li una identitat humana que és al cap i a la fi el veritable suport i la pedra de toc d'aquesta iniciativa.

Imaginaria 2011, fotografía en primavera, se presenta un año más de la mano del Aula de Fotografía de la Universitat Jaume I, dependiente del Vicerectorado de Cultura y Extensión Universitaria de la misma.

Y como viene siendo habitual, convierte el mes de mayo en un tiempo para el encuentro y el disfrute de la fotografía. En esta ocasión, conferencias, talleres, proyecciones y, sobre todo, exposiciones constituyen el elenco de actividades previstas.

Cerca de cuarenta actividades conforman la convocatoria del año 2011, alcanzando la programación la ciudad de Castellón y diez localidades de nuestra provincia, haciendo de Imaginaria una propuesta cultural vertebradora del territorio sobre el que trabaja la Universidad.

Sin embargo, este programa no podría llevarse a cabo sin la necesaria colaboración de cuantas personas entienden el papel que la fotografía y la imagen tienen en nuestro desarrollo emocional e intelectual. Empresas, instituciones, colectivos y creadores, con su esfuerzo y su trabajo hacen posible Imaginaria dándole una identidad humana que es a fin de cuentas el verdadero soporte y la piedra de toque de esta iniciativa.

**IMAGINARIA**  
fotografía en primavera 2011



**LA NOSTRA  
PROPOSTA**  
NUESTRA PROPUESTA

---

EXPOSICIONS - EXPOSICIONES

# PILAR PEQUEÑO PLANTAS

## GALERIA OCTUBRE

*Agora Universitaria, Universitat Jaume I. Horari de la sala: de dilluns a divendres de 10 a 13.30h i de 16 a 20.30h. Període expositiu: 06/05/2011 - 12/06/2011 Inauguració: 06/05/2011, 13h Organitza: Universitat Jaume I / Col·labora: Galeria Raitlowsky*

Després de diversos anys utilitzant el dibuix, el 1980 va començar a treballar amb la fotografia. Tota la seua obra està relacionada amb la naturalesa, amb sèries molt lligades entre si: paisatges, hivernacles, fulles... Les imatges d'aquesta mostra pertanyen al seu treball sobre les plantes, que va iniciar el 1993 i en el qual continua experimentant. Recentment ha rebut la Medalla d'Or de les Belles Arts.

Les fotografies estan realitzades amb llum natural al seu estudi, la qual cosa li permet jugar amb ella, dirigir-la, tamisar-la, crear la seua pròpia escena lumínica. Les plantes, l'aigua i la llum són els elements que articulen aquest treball.

L'any 2009 va iniciar una nova etapa que vol que resumisca les experiències acumulades fins aqueix moment, incorporant el color, instrument amb un llenguatge propi, com una eina més en el procés de creació.

Después de varios años utilizando el dibujo, en 1980 empieza a trabajar con la fotografía. Toda su obra está relacionada con la naturaleza, con series muy ligadas entre sí: paisajes, invernaderos, hojas... Las imágenes de esta muestra pertenecen a su trabajo sobre las plantas, que inicia en 1993 y en el que sigue experimentando. Recientemente ha recibido la Medalla de Oro de las Bellas Artes.

Las fotografías están realizadas con luz natural en su estudio, lo que le permite jugar con ella, dirigirla, tamizarla, creando su propia escena lumínica. Las plantas, el agua y la luz son los elementos que articulan este trabajo.

En el año 2009, inicia una nueva etapa, que quiere, resume las experiencias acumuladas hasta ese momento, incorporando el color, instrumento con un lenguaje propio, como una herramienta más en el proceso de creación.



# CHEMA MADDOZ

## PRIMERA ÈPOCA. PEQUEÑO FORMATO

LLOTJA DEL CÀNEM - SEU DE LA CIUTAT. UNIVERSITAT JAUME I

*Carrer Cavallers, 1. Castelló de la Plana. Horari de la sala: de dimarts a divendres de 17 a 20.30h, dissabtes d'11 a 14h i de 17 a 20.30h, diumenges, de 18 a 20h. Període expositiu: 06/05/2011- 12/06/2011. Inauguració: 06/05/2011, 19.30h*  
*Organitza: Universitat Jaume I / Col·labora: Galeria Railowsky*

S'hi exposen les seues imatges de primera època (anys '80), en petit format i amb positius realitzats per l'estudi de Juan Manuel Castro Prieto, en paper baritat. Chema Madoz és un dels principals fotògrafs del panorama europeu actual. Creador d'un estil propi i inimitable, converteix les seues creacions artístiques en veritables poeses visuals.

En les seues fotografies no ríhí ha manipulació, ni molt menys Photoshop. Tots els processos són analògics. Ací no hi ha gat amagat. La gran paradoxa de les seues fotografies és que, tot i ser absolutament reals, realitzades amb objectes senzills i quotidians, aconseguixen submergir-nos en un univers fantàstic i irreal.

Se exponen sus imágenes de primera época (años '80), en pequeño formato y con positivados realizados por el estudio de Juan Manuel Castro Prieto en papel baritado. Chema Madoz es uno de los principales fotógrafos del panorama europeo actual. Creador de un estilo propio e inimitable, convierte sus creaciones artísticas en verdaderas poesías visuales.

En sus fotografías no hay manipulación, ni mucho menos Photoshop. Todos los procesos son analógicos. No hay trampa ni cartón. La gran paradoja de sus fotografías es que siendo absolutamente reales, realizadas con objetos simples y cotidianos, consiguen sumergirnos en un universo fantástico e irreal.



# ANTONIO MELIÀ PELEGRINS

## CASA DE LA VILA. CATÍ

*Carrer Major, s/n. Catí. Horari de la sala: concertar cita per telèfon 964 409 081*

*Període expositiu: 06/05/2011- 01/06/2011. Inauguració: 06/05/2011, 13h*

*Organitza: Universitat Jaume I / Col·labora: Ajuntament de Catí*

Durant 40 anys Antonio Melià ha assistit puntualment a la Rogativa que la gent de Catí fa a l'ermita de Sant Pere de Castellfort. En aquest temps ha sigut testimoni dels canvis en la fisonomia del poble, la comarca i les seues gentes, però també del manteniment d'aquesta tradició que es remunta a l'època medieval; els seus ulls han estat testimoni del canvi i la incondicionalitat d'aquest acte.

Antonio Melià, que es declara fotògraf circumstancial, s'acull a la càmera com el reu a una sentència que el salvarà de la condemna de l'oblit. Professor de tota la vida i investigador de la història i vila de Catí, ens ofereix la seua experiència i magisteri a través d'aquesta col·lecció.

Durante 40 años Antonio Melià ha asistido puntualmente a la Rogativa que la gente de Catí realiza a la ermita de Sant Pere de Castellfort. En este tiempo ha visto los cambios en la fisonomía del pueblo, la comarca y sus gentes, pero también del mantenimiento de esta tradición que se remonta a la época medieval; sus ojos han sido testigos del cambio y la incondicionalidad de este acto.

Antonio Melià, quien se declara fotógrafo circunstancial, se acoge a la cámara como el reo a una sentencia que le salvará de la condena del olvido. Profesor de toda la vida e investigador de la historia y villa de Catí, nos ofrece su experiencia y magisterio a través de esta colección.



# ROS RIBAS UNA MIRADA AL TEATRE

## LA HERMANDAD. CONTENEDOR CULTURAL. SOT DE FERRER

*Carrer la Puríssima, s/n. Sot de Ferrer. Horari de la sala: de dilluns a divendres de 18 a 20h. Període expositiu: 08, 14, 15 i 21/05/2011. Inauguració: 07/05/2011, 19h*  
*Organitza: Universitat Jaume I / Col·labora: Ajuntament de Sot de Ferrer*

## CASA DE LA CULTURA. VILAFRANCA DEL CID

*Avinguda Castelló, 63. Vilafranca del Cid. Horari de la sala: de dilluns a divendres de 17 a 20h. Període expositiu: 01/06/2011 al 30/06/2011. Inauguració: 01/06/2011, 18h*  
*Organitza: Universitat Jaume I / Col·labora: Ajuntament de Vilafranca del Cid*

Ros Ribas s'ha convertit, després de més de trenta anys d'activitat, en un fotògraf de referència per al teatre espanyol i europeu. Les seues fotografies ofereixen un testimoni de gran valor per a actors, directores teatrals, escenògrafs, il·luminadors i responsables de vestuari i caracterització, així com per a qualsevol persona amant del teatre o l'òpera.

Ribas ha retratat amb intuïció, lucidesa i passió els millors actors espanyols i europeus, al mateix temps que ha immortalitzat muntatges i escenografies de vital importància per a comprendre el teatre contemporani. Les seues fotografies capturen a la perfecció les atmosferes dels assajos i ofereixen una mirada diferent a espectadors i professionals.

Ros Ribas se ha convertit, tras más de treinta años de actividad, en un fotógrafo de referencia para el teatro español y europeo. Sus fotografías ofrecen un testimonio de gran valor para actores, directores teatrales, escenógrafos, iluminadores y responsables de vestuario y caracterización, así como para cualquier amante del teatro o la ópera.

Ribas ha retratado con intuición, lucidez y pasión a los mejores actores españoles y europeos, al tiempo que ha immortalizado montajes y escenografías de vital importancia para comprender el teatro contemporáneo. Sus fotografías captan a la perfección las atmósferas de los ensayos y funciones y ofrecen una mirada diferente a espectadores y profesionales.



# SANDRA CLARET

## LA RIBERA

### MUSEU DE BELLES ARTS

*Avinguda Germans Boix, 28. Castelló de la Plana. Horari de la sala: de dimarts a dissabte de 10 a 20h; diumenges de 10 a 14.30h. Període expositiu: 11/05/2011 - 12/06/2011. Inauguració: 11/05/2011, 19.30h*  
**Organitza: Universitat Jaume I / Col·labora: Museu de Belles Arts - Castelló Cultural - Generalitat Valenciana**

«La gasolinera de la Ribera es va obrir al públic el 1965. Des de llavors ha estat funcionant com un negoci familiar, a partir del projecte del meu pare. En els últims anys travessa un delicat estat de salut.

Per aquest motiu i per altres circumstàncies estem en tràmits de traspàs del negoci. Aquest final d'etapa és el cor d'aquest treball fotogràfic. Una reflexió personal sobre el canvi, l'enyorança del passat i la incertesa davant el futur.»

Amb aquestes paraules Sandra Claret, seleccionada a la convocatòria de 'Descubrimientos de Photoespaña 2011' vol acostar-nos al seu treball més recent: una visió intimista i vital d'un espai al que tan sols pertanyem en qualitat de testimonis circumstancials.

«La gasolinera de la Ribera se abrió al público en 1965. Desde entonces ha estado funcionando como un negocio familiar, a partir del proyecto de mi padre. En los últimos años atraviesa un delicado estado de salud.

Debido a esto y otras circunstancias estamos en trámites de traspaso del negocio. Este final de etapa es el corazón de este trabajo fotográfico. Una reflexión personal sobre el cambio, la añoranza del pasado y la incertidumbre ante el futuro.»

Con estas palabras Sandra Claret, seleccionada en la convocatoria de 'Descubrimientos de Photoespaña 2011' quiere acercarnos a su trabajo más reciente: una visión intimista y vital de un espacio al cual solo pertenecemos en calidad de testigos circunstanciales.



# CATALINA GALLA I MATIA INSOLERA ÀLBUMS DE FAMÍLIES

## VESTÍBUL DE LA FACULTAT DE CIÈNCIES HUMANES I SOCIALS. UNIVERSITAT JAUME I

*Campus del Riu Sec, Universitat Jaume I. Horari de la sala: de dilluns a divendres de 8 a 21h i dissabtes de 8 a 14h. Període expositiu: 19/05/2011 - 26/06/2011 Inauguració: 19/05/2011, 13h*

*Organitza: Universitat Jaume I - INSPAI, Centre de la Imatge de la Diputació de Girona*

La II Biennial Internacional de Fotografia, organitzada per INSPAI, Centre de la Imatge de la Diputació de Girona, té per objectiu crear un espai de trobada de l'obra de fotògrafs i fotògrafes, tant de l'àmbit gironí com d'altres llocs. Aquest certamen dona suport als creadors i, a l'hora, afavoreix la col·laboració entre els artistes i professionals del món de la fotografia. També beneficia la ciutadania, perquè l'apropa a la fotografia.

"Àlbum de famílies" l'obra de Catalina Galla i Matia Insolera, guanyadores de la darrera edició d'aquesta Biennial, posa l'accent en el documentalisme social: retrata la vida quotidiana de sis famílies homoparentals i ofereix elements de reflexió i diàleg a l'entorn del canvi en el concepte de família que està experimentant la societat actual.

La II Biennial Internacional de Fotografia, organitzada per INSPAI, Centre de la Imatge de la Diputació de Girona, té per objectiu crear un espai de trobada de l'obra de fotògrafs i fotògrafes, tant de l'àmbit de Girona com de altres llocs. Aquest certamen dona suport als creadors i al mateix temps favoreix la col·laboració entre els artistes i professionals del món de la fotografia. També beneficia a la ciutadania perquè la acerca a la fotografia.

"Àlbum de famílies" l'obra de Catalina Galla i Matia Insolera, guanyadores de la última edició de esta Biennial, hace hincapié en el documentalisme social: retrata la vida cotidiana de seis familias homoparentales y ofrece elementos de reflexión y diálogo sobre el cambio en el concepto de familia que está experimentando la sociedad actual.



# ALEJANDRA DUARTE

## COLECCIÓN DE RETRATOS

### FUNDACIÓ CAIXA VINARÓS. (ITINERARI INTERIOR)

*Carrer dels Socors, 64. Vinarós. Horari de la sala: de dilluns a divendres de 18 a 20.30h*

*Període expositiu: 20/05/2011- 19/06/2011. Inauguració: 20/05/2011, 19h*

*Organitza: Campus Obert - Universitat Jaume I / Col·labora: Ajuntament de Vinarós - Fundació Caixa Vinarós*

Aquestes imatges contenen històries que parlen d'estats interiors. De sensacions, de sabors, de paisatges conscients i inconscients, d'influències, forces, llocs. Aquestes imatges són històries nascudes durant el silenci, i l'observació d'aquesta multiplicitat, i durant les converses sorgides en la recerca d'una consciència, d'una comprensió de la realitat.

En paraules de Alejandra Duarte: "la fotografia em va atreure des del principi per ser un mitjà que genera espais, zones, relacions que d'una altra manera no existirien mai. Per a mi, una forma de conèixer i explorar tant el món visual com l'interior dels éssers que m'envolten, i per descomptat el meu, les seues onades contínues, els seus paisatges canviants, les seues contradiccions... gaudisc enormement fent retrats".

Estas imágenes cuentan historias que hablan de estados interiores. De sensaciones, de sabores, de paisajes conscientes e inconscientes, de influencias, fuerzas, lugares. Estas imágenes son historias nacidas durante el silencio, y la observación de ésta multiplicitad, y durante las conversaciones surgidas en la búsqueda de una consciencia, de una comprensión de lo real.

En palabras de Alejandra Duarte : "la fotografía me atrajo desde el principio por ser un medio que genera espacios, zonas, relaciones que de otra manera nunca existirían. Para mí, una manera de conocer y explorar tanto el mundo visual como el interior de los seres que me rodean, y por supuesto el mío, su continuo oleaje, sus paisajes cambiantes, sus contradicciones... disfruto enormemente haciendo retratos".



# JUAN PLASENCIA

## EL LEGADO DE LA GUERRILLA

### SALES GÓTIQUES. AJUNTAMENT DE MORELLA

*Carrer Segura Barreda, 28. Morella. Horari de la sala: de dilluns a diumenge de 11 a 14h i de 16 a 19h. Període expositiu: 28/05/2011 - 26/06/2011. Inauguració: 28/05/2011, 19h*  
*Organitza: Universitat Jaume I / Col·labora: Ajuntament de Morella*

"La història del maquis és una història de lluita basada en la camaraderia, en el sacrifici individual i col·lectiu, en la lleialtat a unes idees, quasi sempre justes i necessàries, en una batalla humana, sempre tremendament desequilibrada, que a pesar d'això no els va intimidar. Per això vull, a través d'aquest treball, aportar el meu gra d'arena per a intentar tornar part del favor que ens han fet, part del que se'ls deu, perquè conèixer la història, la nostra història, és un procés necessari cap a l'autèntica llibertat i democràcia".

Juan Plascencia veu en les fotografies una extensió de l'art capaç d'afavorir l'evolució social, sempre des d'un prisma pragmàtic, realista i necessitat d'un fi concret. Per a ell, l'art, i per tant la fotografia, és un motiu de transformació, un estat espiritual capaç d'omplir els nostres buits, les nostres inquietuds i els nostres anhels més personals.

"La historia del maquis, es una historia de lucha basada en el compañerismo, en el sacrificio individual y colectivo, en la lealtad a unas ideas, casi siempre justas y necesarias, en una batalla humana, siempre tremendamente desequilibrada, que sin embargo no les intimidó. Por ello quiero, a través de este trabajo, aportar mi granito de arena para intentar devolver parte del favor que nos han hecho, parte de lo que se les debe, porque conocer la historia, nuestra historia, es un proceso necesario hacia la auténtica libertad y democracia".

Juan Plascencia ve en la fotografía una extensión del arte capaz de favorecer a la evolución social, siempre desde un prisma pragmático, realista y necesitado de un fin concreto. Para él, el arte, y por tanto la fotografía, es un motivo de transformación, un estado espiritual capaz de llenar nuestros vacíos, nuestras inquietudes y nuestros anhelos más personales.



# ADRIÁN MOROTE EL POZO

## TEATRE MUNICIPAL DE BENICÀSSIM

*Plaça de la Constitució, s/n. Benicàssim. Horari de la sala: divendres, dissabtes i diumenges de 18 a 21h*

*Període expositiu: 03/06/2011- 30/06/2011. Inauguració: 03/05/2011, 19h*

*Organitza: Universitat Jaume I / Col·labora: Ajuntament de Benicàssim*

Des del dubte i la incertesa que relaciona l'autor amb el fet d'ésser viu i l'acte creatiu, l'autor s'aventura en la frontera que travessa la soledat i la necessitat de comunicar.

Adrián Morote, des de sempre s'ha sentit atret per aqueixa realitat que conté certs tints onírics, aqueixa que li permet veure un altre nivell, com si la sentira amb els ulls tancats. Mirant sense veure, comprenent sense entendre.

L'obra es presenta en format d'instal·lació. El suport, en forma de tub d'alumini des d'on s'obria l'obra, és una invitació a mirar-nos al pou. La llum tamisada i la foscor del sòl ens endinsen en una entremaliadura que no sempre resulta ser tendra.

Desde la duda y la incertidumbre que relaciona al autor con el hecho de estar vivo y el acto creativo, el autor se aventura en la frontera que discurre entre la soledad y la necesidad de comunicar.

Adrián Morote, desde siempre se ha sentido atraído por esa realidad que contiene ciertos tintes oníricos, ésa que le permite ver a otro nivel, como si la sintiera con los ojos cerrados. Mirando sin ver, comprendiendo sin entender.

La obra se presenta en formato de instalación. El soporte, en forma de tubo de aluminio desde el que se atisba la obra, es una invitación a mirarnos en el pozo. La luz tamizada y la oscuridad del suelo nos adentran en una travesura que no siempre resulta ser tierna.



# XAVI DEL SEÑOR

## URBS SILENCIADA

### NATURHISCOPE

*Plaça de l' Església, s/n. Oropesa del Mar. Horari de la sala: de dijous a divendres de 10 a 14h i de 16 a 19h. Període expositiu: 03/06/2011- 03/07/2011. Inauguració: 03/06/2011, 13h*  
*Organitza: Universitat Jaume I / Col·labora: Ajuntament d' Oropesa del Mar*

Si bé és cert que l'arquitectura defineix els espais habitats, "Urbs silenciada" atén a una reflexió complementària d'aquesta idea, açò és: els espais que habitem se'ns mostren en funció de la seua Història. En ells, el procés de temps i la successió d'esdeveniments que inevitablement comporta, deixa una empremta indeleble que ens dona resposta a nombroses preguntes.

El bloqueig que pateix Cuba per part dels EEUU des de 1960, el més prolongat i cruel que recordem d'una potència sobre un estat sobirà, ha tingut com a conseqüència immediata el deteriorament de la qualitat de vida dels cubans. Les ferides d'aquesta agressió són visibles en cada cantonada de les urbs cubanes a les quals es pretén silenciar però que, malgrat tot, resisteixen.

Si bien es cierto que la arquitectura define los espacios habitados, "Urbs silenciada" atiende a una reflexión complementaria de esta idea, esto es: los espacios que habitamos se nos muestran en función de su Historia. En ellos, el proceso del tiempo y la sucesión de acontecimientos que inevitablemente comporta, deja una impronta indeleble que nos da respuesta a numerosas preguntas.

El bloqueo que sufre Cuba por parte de los EEUU desde 1960, el más prolongado y cruel que recordamos de una potencia sobre un estado soberano, ha tenido como consecuencia inmediata el deterioro de la calidad de vida de los cubanos. Las heridas de esta agresión son visibles en cada esquina de las urbs cubanas a las cuales se pretende silenciar pero que, a pesar de todo, resisten.



# KADIR VAN LOHUIZEN

## NIGÈRIA: TERRA CONTAMINADA, TERRA QUE CREMA

### EDIFICI GLORIETA

Carrer Francisco Bonifacio Ferraz, 2. Segorbe  
Horari de la sala: de dilluns a divendres de 8 a 22h  
Període exposició: 17/05/2011- 12/06/2011  
Inauguració: 17/05/2011, 19h  
Organització: Universitat Jaume I  
Col·labora: Ajuntament de Segorbe  
Amnistia Internacional. (Castelló)



En aquesta exposició Kadir van Lohuizen, fotògraf de l'agència M00R, mostra la contaminació causada per la indústria del petroli al delta del Níger a Nigèria, i les seues conseqüències per a les persones que viuen a la zona.

El delta del Níger és el cor econòmic de Nigèria: densament poblat, fèrtil, i amb abundants recursos naturals com ara l'aigua, el petroli i el gas. Les empreses petrolíferes occidentals porten desenvolupant les seues activitats a la regió des de la dècada de 1950, però no han aportat prosperitat als seus habitants. Tot el contrari. Aquesta exposició és una iniciativa d'A.I. i Milieudefensie.

En esta exposición Kadir van Lohuizen, fotógrafo de la agencia M00R, muestra la contaminación causada por la industria del petróleo en el delta del Níger en Nigeria, y sus consecuencias para las personas que habitan la zona.

El delta del Níger es el corazón económico de Nigeria: densamente poblado, fértil, y con abundantes recursos naturales como el agua, el petróleo y el gas. Las empresas petroleras occidentales llevan desarrollando sus actividades en la región desde la década de 1950, pero no han aportado prosperidad a sus habitantes. Todo lo contrario. Esta exposición es una iniciativa de A.I. y Milieudefensie.

# SARTHOU CARRERES

## 30 ANYS

### SALES GÒTIQUES. AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL CID

Plaça de l'Església, s/n. Vilafranca del Cid  
Horari de la sala: de dimecres a dissabte de 10 a 13.30h i de 16 a 19h; diumenges de 10 a 13.30h  
Període exposició: 13/05/2011- 30/05/2011  
Inauguració: 13/05/2011, 18h  
Organització: Universitat Jaume I  
Col·labora: Ajuntament de Vilafranca - A. F. Sarthou Carreres



Juan Manuel Diaz Burgos

L'Agrupació Fotogràfica Sarthou Carreres ens mostra en aquesta col·lecció una selecció d'obres fotogràfiques que formen part dels seus fons i que s'han conformat al llarg dels darrers 30 anys a través del concurs nacional de fotografia que convoquen anualment des de fa més de tres dècades.

Any rere any, han sabut reunir una excel·lent col·lecció que recopila una part important de la història de la fotografia al nostre país, la que fa referència al concurs fotogràfic, per a molts l'única manera de fer visible el seu bon treball.

La agrupación fotográfica Sarthou Carreres nos muestra en esta colectiva una pequeña selección de obras fotográficas que forman parte de sus fondos y que se han venido conformando desde hace 30 años a través del concurso nacional de fotografía que convocan anualmente desde hace más de tres décadas.

Año tras año, han sabido reunir una excelente colección que recopila una parte importante de la historia de la fotografía en nuestro país, la que hace referencia al concurso fotográfico, para muchos el único modo de hacer visible su buen hacer.

## BICHOS

### FOTOGRAFIA DIDÀCTICA MACRO



#### EDIFICI CULTURAL POLIFUNCIONAL

Carrer Jesús, 5. Vistabella del Maestrat  
Horari de la sala: concert cita al telèfon 964 389 007  
Període exposició: 24/05/2011 - 24/06/2011  
Inauguració: 24/05/2011, 18h  
Organitzac: Campus Obert - Universitat Jaume I  
Col·laborac: Ajuntament de Vistabella del Maestrat

Fins a nou fotògrafs van estar participant en el projecte fent fotografies macro, perquè la mida petita, que és una característica comuna a tots, no fóra un inconvenient per a poder conèixer-los amb profunditat. A més, l'exposició tracta d'abraçar tots els cicles vitals dels insectes, per això la gran varietat d'espècies seleccionades.

Ximo Seguí, David Torres, David García de Haro, Sergio García Egea, Joaquín Antonio Piquer del Pozo, Michel Ginestar, Raía Mado, Santiago Seguí, Tomás Martín.

Hasta 9 fotógrafos estuvieron participando en el proyecto tomando fotografías macro, para que el pequeño tamaño, que es una característica común a todos ellos, no fuera un inconveniente para poder conocerlos con profundidad. Además, la exposición trata de abarcar todos los ciclos vitales de los insectos, de ahí la gran variedad de especies seleccionadas.

Ximo Seguí, David Torres, David García de Haro, Sergio García Egea, Joaquín Antonio Piquer del Pozo, Michel Ginestar, Raía Mado, Santiago Seguí, Tomás Martín.

## ANUARI

### BLANK PAPER

### FOTOGRAFIES



Leticia Tojar

#### MUSEU DE BELLES ARTS. VESTÍBUL

Avinguda Germans Bou, 28. Castelló de la Plana  
Horari de la sala: de dimarts a dissabte de 10 a 20h,  
diumenges de 10 a 14.30h  
Període exposició: 11/05/2011 - 12/06/2011  
Inauguració: 11/05/2011, 19h  
Organitzac: Universitat Jaume I - Blank Paper Escuela  
Col·laborac: Museu de Belles Arts - Castelló Cultural  
Generalitat Valenciana

De camins i somnis està fet aquest segon anuari de BlankPaper Escuela. Els projectes fotogràfics que hem reunit ací reflecteixen les seues visions, els seus dubtes, el seu potencial i la seua vàlua, però també el seu origen. Perquè la fotografia és part de les seues vides.

Frano Prochazka i Alberto Lizaralde plasmen emociones, Leticia Tojar i Enrique Galdú miran de front l'estranyesa dels seus entorns laborals. Antonio Muñoz de Mesa observa el món amb distància i ironia, Toni Rodríguez trascendeix la seua pròpia experiència per a reflexionar sobre la naturalesa de les migracions. David Hornillos crea quasi un món nou en les seues imatges d'un barri de Madrid, Paco Poyatos presenta un expressiu treball sobre l'enigma de la boxa, la derrota i la superació.

De caminos y sueños está hecho este segundo anuario de BlankPaper Escuela. Los proyectos fotográficos aquí reunidos reflejan sus visiones, sus dudas, su potencial y su valía, pero también su origen. Pues la fotografía es parte de sus vidas.

Frano Prochazka y Alberto Lizaralde plasman emociones, Leticia Tojar y Enrique Galdú miran de frente la extrañeza de sus entornos laborales. Antonio Muñoz de Mesa observa el mundo con distancia e ironía, Toni Rodríguez trasciende su propia experiencia para reflexionar sobre la naturaleza de las migraciones. David Hornillos crea casi un nuevo mundo en sus imágenes de un barrio de Madrid, Paco Poyatos presenta unexpresivo trabajo sobre el enigma del boxeo, la derrota y la superación.



**EL QUE ENS  
PROPOSEN**  
LO QUE NOS PROPONEN

---

EXPOSICIONS - EXPOSICIONES

# ADRIÁN BACHERO Y ANDREA RAMÓN

## LA PRISA MATA...

### PUB TERRA

*Carrer Ramón Lull, 19. Castelló de la Plana.  
Horari de la sala: de dilluns a diumenge de 19 a 3h  
Període exposició: 03/05/2011- 01/06/2011  
Inauguració: 03/05/2011, 21h  
Organització: Universitat Jaume I / Col·labora: Pub Terra*



Marroc «La prisa mata...» és un recorregut pel Marroc més tradicional, un passeig entre les seues gentes i colors, tot això marcat pel ritme tan especial que regeix les seues vides.

Adrián Bacheró Ruiz, va cursar el grau superior d'imatge i com no presumeix de bona memòria li agrada anar acompanyat de la càmera sempre que és possible. I després recordar amb una fotografia tot el que va ocórrer al seu voltant.

Andrea Ramón Claramonte és aficionada a l'art i a la fotografia. No va ser fins fa tres anys quan va decidir canviar el seu rol d'espectadora pel de creadora. Amb aquestes fotografies pretenem mostrar-nos la seva particular visió del món. El Marroc que viuen i senten.

Marruecos "La prisa mata..." es un recorrido por el Marruecos más tradicional, un paseo entre sus gentes y colores, todo ello marcado por el ritmo tan especial que rige sus vidas.

Adrián Bacheró Ruiz, cursó el grado superior de imagen y como no presume de buena memoria le gusta ir acompañado de su cámara siempre que sea posible. Y luego recordar con una fotografía todo lo que ocurrió en torno a ella.

Andrea Ramón Claramonte es aficionada al arte y la fotografía. No fue hasta hace 3 años cuando decidió cambiar su rol de espectadora por el de creadora. Con sus fotografías pretenden mostrarnos su particular visión del mundo. El Marruecos que viven y sienten.

# ANTONI ALBALAT

## UN COUP DE LEICA JAMAIS N'ABOLIRÀ L'HASARD

### CAFÉ 9 NOVÍSSIMOS

*Avinguda Rei En Jaume, 94. Castelló de la Plana  
Horari de la sala: de dilluns a dissabtes de 7 a 23h i diumenges de 16 a 20:30h. Període exposició: 07/05/2011- 12/06/2011  
Inauguració: 07/05/2011, 20h  
Organització: Cafè 9 Novíssimos / Col·labora: Universitat Jaume I*



Antoni Albalat, en esta exposició se aleja de sus motivos habituales: la fotografía de naturaleza, los insectos... para acercarse a referentes cotidianos desde una perspectiva poética muy próxima a la abstracción.

La reelaboración de motivos triviales pasados por un tamiz que los evade de la visión lectiva constituye un juego intertextual, o si se quiere, intervisual, de un alto poder evocativo. Esta vez, Albalat trabaja conjuntamente con el también poeta Josep Porcar, autor de los poemas, breves y contundentes, que forman un todo con las imágenes. Más que ante una exposición, he aquí un libro de poética visual y textual, colgado en la pared.

Antoni Albalat, en aquesta exposició deixa de banda els seus motius habituals: la fotografia de natura, els insectes... per a acostar-se a referents quotidians des d'una perspectiva poètica molt pròxima a l'abstracció.

La reelaboració de motius trivials passats per un tamís que ens allunya de la visió lectiva constitueix un joc intertextual, o si preferiu, intervisual, d'un fort poder evocatiu. En aquesta ocasió, Albalat treballa conjuntament amb el també poeta Josep Porcar, autor dels poemes, breus i contundents, que formen un tot amb les imatges. Més que davant d'una exposició, es troba davant d'un llibre de poètica visual i textual, penjat a la paret.

## JOEL DE LASHERAS MEMORIES DISSECTED

### GALERIA BAR MEDUSE

Passeig Bonanova, 31. Grau de Castelló.  
Horari de la sala: de dimarts a diumenge de 11.30 a 16h  
i de 19 a 1.30h. Període exposició: 11/05/2011- 13/06/2011  
Inauguració: 11/05/2011, 20h  
Organització: Galeria Bar Meduse / Col·labora: Universitat Jaume I



Dificultats de llenguatge i comunicació verbal ajuden a la creació d'aquest nou projecte, narrant noranta-tres intensos dies d'auto-descobriments. Reflexions i emocions, que per mig de la fotografia han retrobat el mitjà per ser exterioritzades en París.

Una ciutat que ha deixat de pintar amb llum els seus carrers, i els tenyeix amb obscures ombres que amaguen els sentiments més íntims d'un mateix. Un viatge, que ha caminat amb direcció de la experimentació. Fragments fotogràfics que reconstrueixen instants generats a partir de records...

Dificultats de llenguatge y comunicación verbal ayudan a la creación de este nuevo proyecto, narrando noventa y tres intensos días de auto-descubrimiento. Reflexiones y emociones, que mediante la fotografía han hallado el medio para ser exteriorizadas en París.

Una ciudad que ha dejado de pintar con luz sus calles, y las tinte con oscuras sombras que esconden los sentimientos más íntimos de uno mismo. Un viaje, que ha caminado en dirección de la experimentación. Fragmentos fotográficos que reconstruyen instantes generados a partir de recuerdos...

## ANTONIO TIRADO DARDER MACRO ARTE

### CASTALIA IURIS

Plaça Cardener Vives, 10. Castelló de la Plana  
Horari de la sala: de dilluns a dijous de 8 a 19h; divendres de 8 a 14.30h. Període exposició: 12/05/2011- 01/06/2011  
Inauguració: 12/05/2011, 19h  
Organització: Castalia Iuris / Col·labora: Universitat Jaume I



La naturalesa, com a font inesgotable de vida, proporciona a la fotografia d'Antonio Tirado una font perenne d'estímul i inspiració. El fotògraf, dissenyador gràfic i publicista, fomenta el món dels insectes i vivifica, per la seua banda, l'animat, i li presta, mitjançant la seua visió macro un complex de sentiments i d'emocions específicament humanes a tot el que retrata.

La naturaleza como fuente inagotable de vida, proporciona a la fotografía de Antonio Tirado una fuente perenne de estímulo e inspiración. El fotógrafo, diseñador gráfico y publicista, fomenta el nervioso mundo de los insectos y vivifica a su vez lo inanimado, prestándole por medio de su visión macro un complejo de sentimientos y de emociones específicamente humanas a todo lo retratado.

## JUAN JULBE EL ÚLTIMO SUSPIRO

### CAFÉ DE FLANDES

Carrer Poeta Guimerà, 2. Castelló de la Plana  
Horari de la sala: de dilluns a divendres de 16 a 24h  
Període exposició: 12/05/2011- 12/06/2011  
Inauguració: 12/05/2011, 20h  
Organitzatza: Cafè de Flandes / Col·labora: Universitat Jaume I



"Massa prop de la ciutat, massa ben comunicat, massa metres de solar... un final previsible."  
"El último suspiro" vol ser una aproximació plàstica a un fet ruïnós, al mateix temps que una reflexió davant el que és (ara latent) l'ansia urbanitzadora.

La mirada de Juan Julbe ens endinsa en una realitat tremendament propera a nosaltres i que no obstant això sol passar-nos desapercebuda: el canvi i la transformació de l'espai urbà i de la perifèria de les nostres ciutats.

En constant transformació, l'urbs es transforma a ulls vista d'una vida negant la possibilitat, la major de les vegades, al fet que els nostres espais de la infància segueixin sent els de la nostra vellesa, excepte en el selectiu de la nostra memòria.

"Demasiado cerca de la ciudad, demasiado bien comunicado, demasiados metros de solar... un final previsible."  
"El último suspiro" quiere ser una aproximación plástica a un hecho ruinoso, a la vez que una reflexión ante lo que es (ahora latente) el ansia urbanizadora.

La mirada de Juan Julbe nos adentra en una realidad tremendamente cercana a nosotros y que sin embargo suele pasarnos desapercibida: el cambio y la transformación del espacio urbano y de la periferia de nuestras ciudades.

En constante transformación, la urbe se transforma a ojos vista de una vida negando la posibilidad, la mayor de las veces, a que nuestros espacios de la infancia sigan siendo los de nuestra vejez, salvo en lo selectivo de nuestra memoria.

## ANA BELTRAN COLORS MX

### GALERIA PICTOGRAMA

Plaça Muralla Lliberal, 1. Castelló de la Plana  
Horari de la sala: de dilluns a divendres de 11.30 a 13.30h  
i de 18.30 a 21h; dissabtes de 11.30 a 13.30h  
Període exposició: 13/05/2011- 14/06/2011  
Inauguració: 13/05/2011, 20h  
Organitzatza: Galeria Pictograma / Col·labora: Universitat Jaume I



Colors Mx és una mostra dels colors extrems dels carrers mexicalenses en els llocs de treball dels seus ciutadans. Les diferents obres representen l'aspecte quotidià de la ciutat, les persones que hi habiten i els seus moviments en el treball que realitzen. Es tracta d'una mirada a la societat "nortea" de Mèxic i les seves ocupacions en aquest temps concret.

La representació dels retrats esclata des de la realitat com a testimoni documental. Son "fotodigrafies" que enquaden una imatge real i diària, enaltint-la. L'obra es un reflex sincer de la bellesa que inspiren els espais quotidians, les persones locals i els seus moviments en una tècnica original i una estètica personal.

Colors Mx es una muestra de los colores extratidos de las calles mexicanas en los lugares de trabajo de sus ciudadanos. Las diferentes obras representan el aspecto cotidiano de la ciudad, las personas que la habitan y sus movimientos en el trabajo que realizan. Se trata de una mirada a la sociedad «nortea» de México y sus empleos en este tiempo concreto.

La representación de los retratos estalla desde la realidad como testimonio documental. Son "fotodigrafías" que encuadran una imagen real y diaria enalteciéndola. La obra es un reflejo sincero de la belleza que inspiran los espacios cotidianos, las personas locales y sus movimientos en una técnica original y una estética personal.

# PATRICK BORCHERS PROTEST MELODY

## ARTS VISUALS S.R.L.

Carrer Bisbe Salines, 6. Castelló de la Plana  
Horari de la sala: concertar cita per telèfon 964 260 515  
699 304 351. Període exposició: 13/05/2011-12/06/2011  
Inauguració: 13/05/2011, 19h  
Organitza: Arts Visuals / Col·labora: Universitat Jaume I



Baix el títol "Protest Melody" Patrick Borchers presenta un projecte amb caràcter reivindicatiu, on posa de manifest els moviments de protesta que s'han dut a terme arreu del món en poc espai de temps.

El punt de partida per a la seua obra gràfica és la premsa diària, així com les imatges i els vídeos que circulen per Internet. El seu treball se centra en l'experiència individual extrema de certs individus i grups. En "Protest Melody", la seua mirada es concentra especialment en les diverses manifestacions que tenen lloc en diferents cultures i països. Per això, la seua percepció es desenvolupa en l'àmbit sociopolític, on qüestiona, de manera controvertida, la informació que utilitzen i ofereixen els mitjans de comunicació en el nostre dia a dia.

Bajo el título de "Protest Melody" Patrick Borchers presenta un proyecto con carácter reivindicativo, en el que pone de manifiesto los movimientos de protesta que se han llevado a cabo alrededor del mundo en poco espacio de tiempo.

El punto de partida para su obra gráfica es la prensa diaria así como las imágenes y vídeos que circulan por Internet. Su trabajo se centra en la experiencia individual extrema de ciertos individuos y grupos. En "Protest Melody", su mirada se concentra especialmente en las distintas manifestaciones que tienen lugar en diferentes culturas y países. Por ello su percepción se desarrolla en el ámbito socio-político, en el que cuestiona de forma controvertida la información que manejan y ofrecen los medios de comunicación en nuestro día a día.

# ENRIQ J. FORNER CIUTAT D'OMBRES

## IMAGENARTE GALERIA

Carrer Núñez de Arce, 36. Castelló de la Plana  
Horari de la sala: de dimarts a divendres de 10 a 14h i de 17 a 20h;  
dissabtes de 10 a 13.30h. Període exposició: 17/05/2011-24/06/2011  
Inauguració: 17/05/2011, 20h  
Organitza: Imagenarte Galeria / Col·labora: Universitat Jaume I



L'exposició ens convida a mirar a través dels ulls d'un obstinat caçador d'ombres. Algú que observa els gestos escassos, les arquitectures menudes, les grafies modestes, la llum fugissera amb l'ambició de descobrir, en una quasi patològica recerca d'allò mínim i efímer, les petjades d'una ciutat secreta o imperceptible. Unes imatges que ens arriben després de passar pel sedàs d'una estètica personal que s'encomana. Estigueu alerta.

La exposición nos invita a mirar a través de los ojos de un obstinado cazador de sombras. Alguien que observa los gestos escasos, las arquitecturas pequeñas, las grafías modestas, la luz huidiza con la ambición de descubrir, en una casi patológica búsqueda de aquello mínimo y efímero, las huellas de una ciudad secreta o imperceptible. Unas imágenes que nos llegan después de pasar por la criba de una estética personal que se encomienda. Estad alerta.

## FOTOPRENSA COL·LECTIU AFOPRENSA

### CASA DE CULTURA

*Carrer Antoni Maura, 4. Castelló de la Plana*  
*Horari de la sala: de dilluns a divendres de 12 a 14h*  
*i de 17 a 21h. Període expositiu: 13/05/2011- 30/05/2011*  
*Inauguració: 13/05/2011, 20h*  
*Organització: AFOPRENSA - Ajuntament de Castelló*  
*Col·labora: Universitat Jaume I*

Sense ser aliens als problemes que sacsegen la professió en el marc de la recessió econòmica i el canvi de model d'exploració dels mitjans de comunicació i conscients del deteriorament professional que pateix la professió, els membres d'afoprensa ens presenten el seu treball a través d'una mostra retrospectiva, no ja sobre el que ha aportat l'any 2010, sinó més prompte sobre la labor que desenvolupa aquest col·lectiu.

Àngel Sánchez, Carme Ripollés, Pau Bellido, Toni Losas, Pere González, Carlos Pascual, Vicent Martí, Juan Martí, Nacho Canós, Juan Vicent, Paco Poyato.



Paco Poyato

Si permanecer ajenos a los problemas que sacuden la profesión en el marco de la recesión económica y el cambio de modelo de explotación de los medios de comunicación y conscientes del deterioro profesional que sufre la profesión, los miembros de Afoprensa nos presentan su trabajo a través de una muestra retrospectiva, no ya sobre lo que no ha aportado el año 2010, sino más bien sobre la labor que desarrolla este colectivo.

Ángel Sánchez, Carme Ripollés, Pau Bellido, Toni Losas, Pere González, Carlos Pascual, Vicent Martí, Juan Martí, Nacho Canós, Juan Vicent, Paco Poyato.



## RAYOGRAMES

### ESCOLA D'ART I SUPERIOR DE DISSENY DE CASTELLÓ

*Plaça Fadrall, 1. Castelló de la Plana*  
*Horari de la sala: de dilluns a divendres de 10 a 19h*  
*Període expositiu: 17/05/2011- 29/05/2011*  
*Inauguració: 17/05/2011, 13h*  
*Organització: Escola d'Art i Superior de Disseny de Castelló*  
*Col·labora: Universitat Jaume I*

Els alumnes de fotografia de l'Escola d'Art i Superior de Disseny de Castelló ens conviden a submergir-nos en el món quasi màgic dels primers temps de la fotografia a través de la seua experimentació en la forma de rayogrames i fotografia estenopeica.

Mario Alberto Elda, Cristina Alb Campos, Isabel Corral, Nuria García, Rubén Martínez, Ana Navarro, Javier Cotanda, Juan Gumbau, Guillermo Ibañez, M Angeles Molinos, Lorena Pozo, Raquel Ronda, Angie Estephani Sanchez, Maria Jesús Seguí, Joaquín Simón, Angela Vázquez, Adrián Virián.

Los alumnos de fotografía de la Escuela d'Art i Superior de Disseny de Castelló nos invitan a que nos sumerjamos en el mundo casi mágico de los primeros tiempos de la fotografía a través de su experimentación en la forma de rayogramas y fotografía estenopeica.

Mario Alberto Elda, Cristina Alb Campos, Isabel Corral, Nuria García, Rubén Martínez, Ana Navarro, Javier Cotanda, Juan Gumbau, Guillermo Ibañez, M Angeles Molinos, Lorena Pozo, Raquel Ronda, Angie Estephani Sanchez, Maria Jesús Seguí, Joaquín Simón, Angela Vázquez, Adrián Virián.

# FOTO- MUNTATGES

## ESCOLA D'ART I SUPERIOR DE DISSENY DE CASTELLÓ

Plaça Fadrrell, 1. Castelló de la Plana  
Horari de la sala: de dilluns a divendres de 10 a 19h  
Període exposició: 31/05/2011-26/06/2011  
Inauguració: 31/05/2011, 13h  
Organització: Escola d'Art i Superior de Disseny de Castelló  
Col·labora: Universitat Jaume I



Jorge Bouzo

El fotomuntatge continua sent un dels recursos més utilitzats en el camp de l'expressió artística a través de la fotografia. Aquest collage visual ens el presenten els alumnes de l'Escola d'Art i Superior Disseny de Castelló, amb el qual volen retre un xicotet homenatge als pioners d'aquesta tècnica.

Arnau Arbiol, José Blasco, Dolores Cabrera, Laura Campos, Dolores Casado, Javier Catalá, Christian Cepeda, Rafael García, Albert Martínez, Maria Sospreda.

El fotomontaje sigue siendo uno de los recursos más utilizados en el campo de la expresión artística a través de la fotografía. El collage visual se nos presenta de la mano de los alumnos de la Escuela d'Art i Superior de Disseny de Castelló que rinden con ello un pequeño homenaje a los pioneros de esta técnica.

Arnau Arbiol, José Blasco, Dolores Cabrera, Laura Campos, Dolores Casado, Javier Catalá, Christian Cepeda, Rafael García, Albert Martínez, Maria Sospreda.

# TRENCANT BARRERES FOTOGRAFIA DIDÀCTICA

## MUCBE. CENTRE CULTURAL CIUTAT DE BENICARLÓ

Carrer Sant Francesc, s/n., Benicarló  
Horari de la sala: de dimarts a divendres de 9 a 14h i de 17 a 20h;  
dissabtes de 10 a 13 i de 17 a 20h i diumenges de 10.30 a 13.30h  
Període exposició: 26/05/2011- 06/06/2011  
Inauguració: 26/05/2011, 19h  
Organització: MUCBE - Ajuntament de Benicarló  
Col·labora: Universitat Jaume I



La mostra fotogràfica il·lustra la realitat del món quotidià de les persones amb discapacitat física, les dificultats amb què es troben i les necessitats que tenen per a conviure amb normalitat.

Els autors són els mateixos membres de l'Associació COCEMFE Baix Maestrat. Al llarg dels mesos previs a l'exposició han capturat imatges del municipi de Benicarló perquè ajuden a sensibilitzar sobre aquest tema.

La muestra fotográfica ilustra la realidad del mundo cotidiano de las personas con discapacidad física, las dificultades con las que se encuentran y las necesidades para convivir con normalidad.

Los autores son los propios miembros de la Asociación COCEMFE Baix Maestrat. A lo largo de estos meses previos a la exposición, han capturado imágenes del municipio de Benicarló que ayuden a sensibilizar sobre el tema.

# L'ART DE LA LLUM CONCURS NACIONAL DE FOTOGRAFIA

## EDIFICI ASSOCIACIONS

*Carrer la Sòfona, Onda*  
*Horari de la sala: de dilluns a divendres de 10 a 19h*  
*Període expositiu: 27/05/2011 - 06/06/2011*  
*Inauguració: 27/05/2011, 18h*  
*Organitzat: Agrupació L'Art de la Llum*  
*Ajuntament d'Onda / Col·labora: Universitat Jaume I*



Jordi Genera

# XI CONCURS FOTGRÀFIC IMATGES D'UNA SOCIETAT

## CP DE L'EPA MIGUEL HERNÁNDEZ

*Carrer Dolores Ibarra, Port de Sagunt*  
*Horari de la sala: de dilluns a divendres de 10 a 13.30h*  
*i de 16 a 20.30h. Període expositiu: 06/06/2011 - 24/06/2011*  
*Organitzat: CP de l'EPA Miguel Hernández*  
*Col·labora: Universitat Jaume I*



Jordi Genera

Des de l'Agrupació Fotogràfica L'Art de la Llum d'Onda ens conviden a descobrir en aquesta exposició una selecció de les millors obres presentades al concurs nacional de fotografia que organitza l'Associació i que enguany arriba a la XVIII edició.

Les agrupacions fotogràfiques, com els fotoclubs han conformat una part important de la història de la fotografia a Espanya. Autèntics pioners en la difusió d'aquesta tècnica i experiència artística segueixen ocupant una labor important en aquest camp.

Desde la Agrupación Fotográfica L'Art de la Llum de Onda nos invitan a que descubramos en esta exposición una selección de las mejores obras presentadas al concurso nacional de fotografía que organizan desde la misma y que alcanza su XVIII edición.

Las agrupaciones fotográficas, como los fotoclubs, han conformato una parte importante de la historia de la fotografía en España. Auténticos pioneros en la difusión de esta técnica y experiencia artística siguen desempeñando una labor importante en este campo.

Sota el títol «2011 Imatges d'una societat» els responsables del Centre Públic de FPA Miguel Hernández del Port de Sagunt, ens inviten a participar en el concurs fotogràfic que tradicionalment organitzen.

En aquesta convocatòria el termini per a la presentació de fotografies finalitza el 25 de maig de 2011. Les obres presentades a concurs podran veure's a la Fira de l'Art organitzada per als dies 27 i 28 de maig. Les guanyadores, a partir del dia 6 de juny al mateix centre.

Bajo el título «2011 Imágenes d'una sociedad» los responsables del Centre Públic de FPA Miguel Hernández del Port de Sagunt, nos invitan a que participemos en el concurso fotográfico que tradicionalmente organizan.

En esta ocasión el plazo para la presentación de fotografías termina el 25 de mayo de 2011. Las obras presentadas a concurso podrán verse en la Feria del Arte organizada para los días 27 y 28 de mayo. Las ganadoras, a partir del día 6 de junio en el mismo centro.

US  
CONVIDEM  
OS INVITAMOS...

ACTIVITATS I EVENTS  
ACTIVIDADES Y EVENTOS

# NATURALEZA, UNA MIRADA

## CONFERÈNCIA

### CENTRE SOCIAL SANT ISIDRE

Carrer d'Enmig, 49. Castelló de la Plana  
07/05/2011. 12h  
Organitza: Universitat Jaume I  
Col·labora: Fundació Sant Isidre - Cabra Rural Castelló



Pilar Pequeño

Pilar Pequeño ens convida a través de les seues paraülles a conèixer la seua forma de treballar, i el reflex que la seua sensuïtat deixa en la fotografia. Una reflexió sobre el subjecte i la seua relació amb la naturalesa a través de l'exploració del seu treball «Plantas». Una aproximació a la seua obra més personal.

La seua obra es troba en diverses col·leccions públiques i privades com el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, o l'Institut Valencià d'Art Modern. Ha participat en nombroses exposicions tant individuals com a col·lectives.

# UNA ÈX- PERIÈNCIA VISUAL

## CONFERÈNCIA

### EDIFICI HUCHA

Carrer d'Enmig, 52. Castelló de la Plana  
20/05/2011. 19h  
Organitza: Agrupació Fotogràfica Sarthou Carreres  
Col·labora: Fundació Bancaja - Cabra Castelló / Universitat Jaume I



Jordi Carreza

De la mà de l'Agrupació Sarthou Carreres, aquests tres fotògrafs ens acostaran a la seua experiència professional i a la forma com aborden el treball fotogràfic.

Antonio Benítez Barrios, organitza i imparteix tallers específics de fotografia digital i de viatges. Paral·lelament dirigeix l'Acadèmia Imagen Partida a Sevilla.

Ralf Pascual treballa com a fotògraf independent. Publica en mitjans editorials com ara XL Semanal. Ha rebut premis de fotografia com ara el premi Nikon i el CB Richard Ellis the Urban Photographer of the Year, entre altres.

Vicente Tirado del Olmo estudia Teoria de l'Art a la Universitat de Humboldt de Berlín. És màster de Fotografia, Art i Tècnica. La naturalesa i el paisatge són el marc on es desenvolupa tant la seua investigació teòrica com la seua producció artística.

De la mano de la Agrupación Sarthou Carreres, estos tres fotógrafos nos acercarán a su experiencia profesional y a la forma en que abordan su quehacer fotográfico.

Antonio Benítez Barrios, organiza e imparte talleres específicos de fotografía digital y de viajes. Paralelamente dirige la Academia Imagen Partida en Sevilla.

Ralf Pascual, trabaja como fotógrafo independiente. Publica en medios editoriales como con XL Semanal. Ha recibido premios de fotografía como el Premio Nikon y el CB Richard Ellis the Urban Photographer of the Year, entre otros.

Vicente Tirado del Olmo, estudia Teoría del Arte en la Universidad de Humboldt de Berlín. Es máster de Fotografía, Arte y Técnica. La naturaleza y el paisaje son el marco donde se desarrolla tanto su investigación teórica como su producción artística.

# HISTORIA D'UNA FOTOGRAFIA

## CICLE DE CONFERÈNCIES

### LLIBRERIA ARGOT

Carrer Sant Vicent, 16. Castelló de la Plana

### LLIBRERIA BABEL

Carrer Guàrdia Tàrraga, 20. Castelló de la Plana

Organitzatza: Universitat Jaume I

Col·labora: Llibreria Argot - Llibreria Babel - Blank Paper Escuela



Jordi Cervera

Història d'una foto... Vint minuts i una imatge per desentranyar, aquest és l'objectiu del cicle.

14/05, 12h. Llibreria Argot - 17/05, 18h. Llibreria Babel  
**JORDI CERVERA.** Fotògraf freelance de moda i esdeveniments. "Fotografia de moda i retrat, la mirada de Jean-Loup Sieff".

21/05, 12h. Llibreria Argot - 24/05, 18h. Llibreria Babel  
**LIDÓN FORES.** Fotògrafa i professora en Blank Paper Escola. "Philip-Lorca diCorcia. El món ocult enfront del món tancat. Sobre la fotografia Mike Miller, 24 years old; Allentown, Pennsylvania; \$25, 1990-92".

28/05, 12h. Llibreria Argot - 31/05, 18h. Llibreria Babel  
**JULIÀN BARÓN.** Fotògraf i director de Blank Paper Escola en Castelló i València. "Ramón Masats: M'agraden els tòpics. Sobre la fotografia titulada, Tomelloso, 1960".

Història de una foto... Veinte minutos y una imagen por desentrañar, ese es el objetivo del ciclo.

14/05, 12h. Llibreria Argot - 17/05, 18h. Llibreria Babel  
**JORDI CERVERA.** Fotógrafo freelance de moda y eventos. "Fotografía de moda y retrato, la mirada de Jean-Loup Sieff".

21/05, 12h. Llibreria Argot - 24/05, 18h. Llibreria Babel  
**LIDÓN FORES.** Fotógrafa, y profesora en Blank Paper Escuela. "Philip-Lorca diCorcia. El mundo oculto frente al mundo cerrado. Sobre la fotografía Mike Miller, 24 years old; Allentown, Pennsylvania; \$25, 1990-92".

28/05, 12h. Llibreria Argot - 31/05, 18h. Llibreria Babel  
**JULIÀN BARÓN.** Fotógrafo y director de Blank Paper Escuela en Castellón y Valencia. "Ramón Masats: Me gustan los tópicos. Sobre la fotografía titulada, Tomelloso, 1960".

# PRODUCCIÓ FOTOGRÀFICA PERSONAL

## TALLER D'EDICIÓ

### CENTRE SOCIAL SANT ISIDRE

Carrer d'Enmig, 49. Castelló de la Plana

Inici del taller: 20/05/2011. 17h

Organitzatza: Universitat Jaume I - Escola d'Art i Superior de Disseny de Castelló

Col·labora: Fundació Sant Isidre - Caixa Rural Castelló



Jordi Cervera

L'objectiu del taller és ensenyar a l'alumnat a no tindre dubtes en el moment de prendre una decisió sobre el color, la qualitat, els formats o els materials i que puga decidir què és el millor segons l'equip que està utilitzant i quin és el "sostre" tècnic. Conèixer les limitacions dels nostres equips i les d'aquells que ens donaran serveis tenint també en compte els costos d'aquests.

El objetivo del taller es enseñar al alumnado a no tener dudas en el momento de tomar una decisión sobre el color, la calidad, los formatos o los materiales y que pueda decidir qué es lo mejor según el equipo que está utilizando y cuál es el "techo" técnico. Conocer las limitaciones de nuestros equipos y las de aquellos que nos van a dar servicios teniendo también en cuenta los costes de los mismos.

# DISPAROS SINCOPADOS

## PROYECCIONES

### MUSEU DE BELLES ARTS

Avinguda Germans Bau, 28. Castelló de la Plana  
Organitzador: Universitat Jaume I - Museu de Belles Arts - Castelló Cultural  
Generalitat Valenciana / Col·laborador: Agrupació fotogràfica Sarthou Carreres  
Agrupació AFOC - Agrupació ADOFA - EASO de Castelló - Blank Paper Escuela



Adriana Sanz

«Disparos sincopados» es conforma a partir de les propostes audiovisuals que ens ofereixen persones vinculades al món de la fotografia de Castelló, entre elles l'Agrupació Fotogràfica Sarthou Carreres, l'Agrupació AFOC, l'Agrupació ADOFA, l'Escola d'Art i Superior de Disseny de Castelló, Blank Paper Escuela o els alumnes de primer curs de Comunicació Audiovisual de la Universitat Jaume I.

Les projeccions estaran articulades en dues sessions que recullen treballs de persones que s'estan formant en fotografia o que formen part d'algun col·lectiu fotogràfic.

«Disparos sincopados» se conforma a partir de las propuestas audiovisuales que nos ofrecen personas vinculadas al mundo de la fotografía de Castellón, entre ellas la Agrupación Fotográfica Sarthou Carreres, la Agrupación AFOC, la Agrupación ADOFA, la Escuela d'art i Superior de Disseny de Castelló, Blank Paper Escuela o los alumnos de primer curso de Comunicación Audiovisual de la Universitat Jaume I.

Las proyecciones estarán articuladas en dos sesiones que recogen trabajos de personas que o bien se están formando en fotografía o bien forman parte de algún colectivo fotográfico.

14/05/2011. 23h. Projeccions Agrupacions Fotogràfiques

#### AGRUPACIÓ FOTGRÀFICA SARTHOU CARRERES

Àngel Sánchez, Carlos Alba, Carlos Amiguet, Carlos Bravo, Fernando Nos Llopis, Javi Sales, Joan Julbe, José María Rubio, Juan Gil Fink, Manuel Navarro Forcada, Manuel Vilanova, Pepe Sánchez, Tony Tirado, Vicent Dostà i Xavier Ferrer.

#### AGRUPACIÓ AFOC

Ana Parejo, Eloísa Aldás, María José Matos, José María Expósito, Javier Gutiérrez, Javier Arroyo, Fran Martínez i Rinaldo Pastor.

#### AGRUPACIÓ ADOFA

Anahí Gonzalez Manzanet, Enrique Gascón Fores i Aitor Aranda de la Gala.

21/05/2011. 23h. Centres de Formació

#### ESCOLA D'ART I SUPERIOR DE DISSENY DE CASTELLÓ

Eva Arnau Fonollosa, Juan Bautista Safont, Paco Sanz Zaragoza, Jenzane Berrueta, Nacho Oms Viliejas, Paloma Miralles Martín, Ruth Muñoz Barres i J.M. del Salto Mió.

#### BLANK PAPER ESCUELA

Javier Torrent, Luis Lora, Christian Robles, Xema Amat, Jesús Monterde, Francisco Rodríguez, Tatjana Schlör, Inma Muñoz, Adrián Zorzano, Rafa Alcácer, Marco Antonio Lozano, Arancha Regueras, José de Conde i Carmen Pastor.

#### UNIVERSITAT JAUME I

Adriana Sanz i Mario G. García.

## DJ BEAT PHOTO PROJECCIONS

### BEAT CLUB

Carrer Compaomar, 13. Castelló de la Plana  
Organitzes: L'Ham Musical - Universitat Jaume I  
Col·labora: Beat Club

12/05/11

**Jordi Cervera** / DJ: DEJOTACOP

Welcome To Paradise. Ibiza Shoots

19/05/11

**Adrián Morote** / DJ: DJSHITU  
Ramificaciones

26/05/11

**Joel de las Heras** / DJ: ABLIVE  
Où est ma liberté?

DJ Beat Photo uneix els treballs de fotògrafs i djs en un intent de vincular les dues experiències creatives en una sessió que es mira i es balla. Les sessions organitzades en les vetllades dels djous del festival són una invitació per a gaudir de nous plantejaments formals en l'experiència emocional que suposa la fotografia.

DJ Beat Photo aúna los trabajos de fotógrafos y djs en un intento de vincular ambas experiencias creativas en una sesión que se mira y se baila. Las sesiones organizadas en las veladas de los jueves del festival son una invitación a disfrutar de nuevos planteamientos formales en la experiencia emocional que supone la fotografía.

## MARATÓ FOTGRÀFICA

### LLOTJA DEL CÀNEM

Carrer Cavallers, 1. Castelló de la Plana  
07/05/2011 10h  
Organitzes: Agrupació AFOC  
Col·labora: Universitat Jaume I



Jordi Cervera

Un any més, i de la mà de l'Agrupació Fotogràfica AFOC, els carrers, les places de la ciutat i les persones que les recorren, es converteixen en l'objectiu d'aquesta maratón fotogràfica. Les fotos dels concursants es podran veure el dia 4 de juny al Museu de Belles Arts de Castelló, en l'acte de clausura d'Imaginària 2011.

Un año más y de la mano de la Agrupación Fotográfica AFOC, las calles, plazas de la ciudad y las personas que las recorren, se convierten en el objetivo de este maratón fotográfico. Las fotos de los concursantes se podrán ver el día 4 de junio en el Museo de Bellas Artes de Castellón, en el acto de clausura de Imaginària 2011.

## PHOTOCALL PERFORMANCE

### PLAÇA SANTA CLARA

Castelló de la Plana  
04/06/2011. 12h  
Organitzes: Agrupació AFOC  
Col·labora: Universitat Jaume I / Ajuntament de Castelló



Jordi Cervera

L'Agrupació Fotogràfica AFOC repeteix el que promet convertir-se en tota una tradició dins del festival: el seu Foto-col. Es tracta d'improvisar un estudi fotogràfic enmig de la plaça de Santa Clara i convidar a les persones que destgen fotografar-se. Les fotos es podran descarregar en: [www.afoccastellon.blogspot.com](http://www.afoccastellon.blogspot.com).

La Agrupación fotográfica AFOC repite con lo que promete convertirse en toda una tradición dentro del festival: su foto-col. Se trata de improvisar un estudio fotográfico en mitad de la plaza Santa Clara e invitar a cuantos quieran fotografiarse. Las fotos podrán descargarse de: [www.afoccastellon.blogspot.com](http://www.afoccastellon.blogspot.com)

# CLAUSURA IMAGINARIA 2011

## PROJECCIÓ

### MUSEU DE BELLES ARTS

Avinguda Germans Bau, 28. Castelló de la Plana

04/06/2011. 23h

Organitza: Universitat Jaume I

Col·labora: Museu de Belles Arts - Castelló Cultural.

Generalitat Valenciana / Agrupació ADOC / La única Sepia Creativa



Jordi Cervera

La present edició del festival Imaginària 2011. Fotografia en Primavera, es tanca amb dos actes que discorren en el mateix espai. D'una part la presentació de les imatges que han concursat en la XII edició de la Marató Fotogràfica Ciutat de Castelló i d'una altra l'exhibició del documental "Imaginària 2011" que a manera de resum aplega de la mà dels realitzadors Juan Vicent Donàte i Antoni Castelló i la col·laboració de "L'única sepia creativa", la qual cosa ha donat de si la present edició.

La presente edición del festival Imaginaria 2011. Fotografía en Primavera, se cierra con dos actos que discurren en el mismo espacio. De una parte la presentación de las imágenes que han concursado en la XII edición de la Maratón Fotográfica Ciudad de Castellón y de otra la exhibición del documental "Imaginaria 2011" que a modo de resumen recoge de la mano de los realizadores Juan Vicent Donate y Antoni Castelló y la colaboración de "La única sepia creativa". Lo que ha dado de si la presente edición.

## CASTELLÓ DE LA PLANA

06/05/11 - 12/06/11 - 13h.

**PILAR PEQUEÑO  
PLANTAS**

**GALERIA OCTUBRE**

Agora Universitaria,  
Universitat Jaume I

06/05/11 - 12/06/11 - 19.30h

**CHEMA MADDOZ  
PRIMERA ÈPOCA.  
PEQUENO FORMATO**

**LLOTJA DEL CÀNEM - SEU DE LA CIUTAT**

Carrer Cavallers, 1. Castelló de la Plana

03/05/11 - 01/06/11 - 21h

**ADRIÁN BACHERO  
I ANDREA RAMÓN**

**LA PRISA MATA ...**

**PUB TERRA**

Carrer Ramon Llull, 19. Castelló de la Plana

07/05/11 - 07/05/11 - 10h

**MARATÓ FOTOGràFICA**

**LLOTJA DEL CÀNEM**

Carrer Cavallers, 1. Castelló de la Plana

07/05/11 - 07/05/11 - 12h

**NATURALEZA, UNA MIRADA  
CONFÈRENCIA**

**CENTRE SOCIAL SANT ISIDRE**

Carrer d'Enmig, 49. Castelló de la Plana

07/05/11 - 12/06/11 - 20h

**ANTONI ALBALAT  
UN COUP DE LEICA JAMAIS  
N'ABOLIRÀ L'HASARD**

**CAFÈ 9 NOVÍSSIMS**

Avinguda Rei en Jaume, 94. Castelló de la Plana

11/05/11 - 12/06/11 - 19h

**ANUARI  
BLANK PAPER  
FOTOGRAFIES**

**MUSEU DE BELLES ARTS. VESTÍBUL**

Avinguda Germans Bau, 28. Castelló de la Plana

11/05/11 - 12/06/11 - 19.30h

**SANDRA CLARET  
LA RIBERA**

**MUSEU DE BELLES ARTS**

Avinguda Germans Bau, 28. Castelló de la Plana

11/05/11 - 13/06/11 - 20h

**JOEL DE LAS HERAS  
MEMORIES DISSECTED**

**GALERIA BAR MEDUSE**

Passeig Bonavista, 31. Grau de Castelló

12/05/11 - 01/06/11 - 19h

**A. TIRADO DARDER  
MACRO ARTE**

**CASTALIA IURIS**

Plaça Cardona Vives, 10. Castelló de la Plana

# CALENDARI PER LLOC

## CALENDARIO POR LUGAR

12/05/11 - 12/06/11 - 20h  
**JUAN JULBE**  
EL ÚLTIMO SUSPIRO  
Café de Flandes  
Carreer Poeta Guimerà, 2. Castelló de la Plana

12/05/11 - 26/05/11 - 23h  
**DJ BEAT PHOTO**  
PROJECCIONS  
SESSIONS dies 12, 19 i 26  
Carreer Campoamor, 13. Castelló de la Plana

13/05/11 - 13/05/11 - 20h  
**NIT DE L'ART**  
EXPOSICIÓ I CONCERT  
**LLOTJA DEL CÀNEM**  
Carreer Cavallers, 1. Castelló de la Plana

13/05/11 - 30/05/11 - 20h  
**FOTOPRENSA**  
COL·LECCIÓ AFOPRENSA  
**CASA DE CULTURA**  
Carreer Antoni Maurà, 4. Castelló de la Plana

13/05/11 - 14/06/11 - 20h  
**ANA BELTRAN**  
COLORS MX  
**GALERIA PICTOGRAMA**  
Plaça Muralla Lliberal, 1. Castelló de la Plana

13/05/11 - 12/06/11 - 19h  
**PATRICK**  
**BORCHERS**  
PROTEST MELODY  
**ARTS VISUALS S. R. L**  
Carreer Bisbe Sabines, 6. Castelló de la Plana

14/05/11 - 31/05/11  
**HISTÒRIA D'UNA**  
FOTOGRAFIA  
CICLE DE CONFERÈNCIES  
**LLIBRERIA ARGOT**  
**LLIBRERIA BABEL**  
Carreer Guitarista Tàrrago, 20  
Castelló de la Plana

14/05 i 21/05/11 - 23h  
**DISPAROS**  
SINCOPADOS  
PROJECCIONS  
**MUSEU DE BELLES ARTS**  
Avinguda Germans Bou, 28  
Castelló de la Plana

17/05/11 - 29/05/11 - 13h  
**RAYOGRAMES**  
**ESCOLA D'ART I SUPERIOR**  
DE DISSENY DE CASTELLÓ  
Plaça Fadrell, 1. Castelló de la Plana

17/05/11 - 24/06/11 - 20h  
**ENRIQ J. FORNER**  
CIUTAT D'OMBRES  
**IMAGINARTE GALERIA**  
Carreer Niñez de Arce, 36  
Castelló de la Plana

19/05/11 - 26/06/11 - 13h  
**CATALINA GALLA**  
**I MATIA INSOLEIRA**  
ALBUMS DE FAMÍLIES  
**VESTIBUL FACULTAT DE CIÈNCIES**  
HUMANES I SOCIALS  
Universitat Jaume I

20/05/11 - 17h  
**PRODUCCIÓ**  
FOTOGRAFICA  
PERSONAL  
TALLER D'EDICIÓ  
**CENTRE SOCIAL SANT ISIDRE**  
Carreer d'Enmig, 49. Castelló de la Plana

20/05/11 - 19h  
**UNA EXPERIÈNCIA**  
VISUAL  
CONFERÈNCIA  
**EDIFICI HUCHA**  
Carreer d'Enmig, 82. Castelló de la Plana

31/05/11 - 26/06/11 - 13h  
**FOTOMUNTATGES**  
EXPOSICIÓ COL·LECTIVA  
**ESCOLA D'ART I SUPERIOR**  
DE DISSENY DE CASTELLÓ  
Plaça Fadrell, 1. Castelló de la Plana

04/06/11 - 12h  
**PHOTOCALL**  
PERFORMANCE  
**PLAÇA SANTA CLARA**  
Castelló de la Plana

04/06/11 - 23h  
**CLAUSURA**  
**IMAGINARIA 2011**  
PROJECCIONS  
**MUSEU DE BELLES ARTS**  
Avinguda Germans Bou, 28  
Castelló de la Plana

**BENICARLÓ**  
26/05/11 - 06/06/11 - 19h  
**TRENCANT**  
**BARRERES**  
FOTOGRAFIA DIDÀCTICA  
**MICRE - CENTRE CULTURAL**  
CIUTAT DE BENICARLÓ  
Carreer Sant Francesc. Benicarló

**BENICÀSSIM**  
03/06/11 - 30/06/11 - 19h  
**ADRIAN MOROTE**  
EL POZO  
**TEATRE MUNICIPAL DE BENICÀSSIM**  
Plaça de la Constitució s/n. Benicàssim

**CATÍ**  
06/05/11 - 01/06/11 - 13h  
**ANTONIO MELIA**  
PELEGRINS  
**CASA DE LA VILA. CATÍ**  
Carreer Major. Catí

**MORELLA**  
28/05/11 - 26/06/11 - 19h  
**JUAN PLASENCIA**  
EL LEGADO DE LA GUERRILLA  
**SALES GÒTIQUES. AJUNTAMENT DE**  
MORELLA  
Carreer Segura Barreda, 28. Morella

**ONDA**  
27/05/11 - 06/06/11 - 18h  
**L'ART DE LA LLUM**  
CONCURS NACIONAL  
DE FOTOGRAFIA  
**EDIFICI ASSOCIACIONS**  
Carreer La Sagrada. Onda

**OROPESA DEL MAR**  
03/06/11 - 03/07/11 - 13h  
**XAVI DEL SENOR**  
**URBS SILENCIADA**  
MATHURISCOPE  
Plaça de l'Església. Oropesa del Mar

**SAGUNT**  
06/06/11 - 24/06/11  
**IX CONCURS**  
**FOTOGRAFIC**  
IMATGES D'UNA SOCIETAT  
**CP DE L'EPÀ MIGUEL HERNÁNDEZ**  
Carreer Dolores Ibaruri. Port de Sagunt

**SEGORBE**  
17/05/11 - 12/06/11 - 19h  
**KADIR VAN**  
**LOHUIZEN**  
NIGÈRIA: TERRA CONTAMINADA,  
TERRA CREMADA  
**EDIFICI GLORIETA**  
Carreer Francisco Bonifacio Ferrer, 2. Segorbe

**SOT DE FERRER**  
07/05/11 - 21/05/11 - 19h  
**ROS RIBAS**  
UNA MIRADA AL TEATRE  
LA HERMANDAD  
**CONTENEDOR CULTURAL. SOT DE FERRER**  
Carreer La Puríssima. Sot de Ferrer

**VILAFRANCA DEL CID**  
30/05/11 - 30/06/11 - 18h  
**SARTHOU CARRERES**  
30 ANYS  
**SALES GÒTIQUES. AJUNTAMENT**  
Plaça de l'Església. Vilafranca del Cid

01/06/11 - 30/06/11 - 18h  
**ROS RIBAS**  
UNA MIRADA AL TEATRE  
**CASA DE LA CULTURA.**  
Avinguda Castelló, 63. Vilafranca del Cid

**VINARÓS**  
20/05/11 - 19/06/11 - 19h  
**ALEJANDRA DUARTE**  
COLECCIÓ DE RETRATOS  
**FUNDACIÓ CAIXA VINARÓS.**  
Carreer dels Sacors, 64. Vinarós

**VISTABELLA DEL MAESTRAT**  
24/05/11 - 24/06/11 - 18h  
**BICHOS**  
FOTOGRAFIA DIDÀCTICA MACRO  
**EDIFICI CULTURAL POLIFUNCIONAL**  
Carreer Jesús, 5. Vistabella del Maestrat

**VISITES GUIADES A LES EXPOSICIONS**

Máxim 20 persones per grup. Visites dissenyades segons la necessitat del grup i els horaris.

**Horari de les visites:** concertar cita al telèfon de Blank Paper Escuela 964 862 708

*El nostre agraïment a totes les persones que han fet possible IMAGINARIA 2011 Fotografia en Primavera.*

*Nuestro agradecimiento a todas las personas que han hecho posible IMAGINARIA 2011 Fotografia en Primavera.*